



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2012
(OR. en)**

15132/12

**Διοργανικός φάκελος:
2012/0286 (NLE)**

**EEE 110
ESPACE 42
RECH 376**

ΠΡΟΤΑΣΗ

Της:	Ευρωπαϊκής Επιτροπής
Με ημερομηνία:	17 Οκτωβρίου 2012
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2012) 592 final
Θέμα:	Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες η πρόταση της Επιτροπής, η οποία διαβιβάσθηκε με επιστολή του κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντή, στον κ. Uwe CORSEPIUS, Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

συνημμ.: COM(2012) 592 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 17.10.2012
COM(2012) 592 final

2012/0286 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**σχετικά με τη θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ
για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη
συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών**

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Για την εξασφάλιση της απαιτούμενης ασφάλειας δικαίου και ομοιογένειας της εσωτερικής αγοράς, η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ οφείλει να ενσωματώνει στη συμφωνία ΕΟΧ όλη τη σχετική νομοθεσία της ΕΕ, το συντομότερο δυνατό μετά τη θέσπισή της.

Σύμφωνα με το άρθρο 78 της συμφωνίας ΕΟΧ, τα συμβαλλόμενα μέρη ενισχύουν και διευρύνουν τη συνεργασία στο πλαίσιο των ενεργειών της Ένωσης, μεταξύ άλλων, στους τομείς της έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης.

Το σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ (που επισυνάπτεται στην πρόταση απόφασης του Συμβουλίου) αποσκοπεί στην τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών ούτως ώστε να τερματιστεί η αναστολή της συμμετοχής της Ισλανδίας στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού προγράμματος παρακολούθησης της γης (GMES).

Τούτο αφορά τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 911/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2010, για το ευρωπαϊκό πρόγραμμα παρακολούθησης της γης (GMES) και τις αρχικές του επιχειρήσεις (2011-2013)¹.

Η συμμετοχή της Ισλανδίας στο πρόγραμμα GMES είχε ανασταλεί προσωρινά λόγω οικονομικών προβλημάτων, κατά την ενσωμάτωση του κανονισμού αριθ. 911/2010 στη συμφωνία ΕΟΧ, με την απόφαση της Κοινής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 139/2012. Θεωρείται πλέον σκόπιμο να τερματιστεί η προσωρινή αναστολή της συμμετοχής της Ισλανδίας στο πρόγραμμα GMES.

Το άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένες ρυθμίσεις της εφαρμογής της συμφωνίας ΕΟΧ προβλέπει ότι η θέση που λαμβάνεται εξ ονόματος της Ένωσης όσον αφορά αυτές τις αποφάσεις καθορίζεται από το Συμβούλιο, κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής.

Η Επιτροπή υποβάλλει το σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ προκειμένου να εγκριθεί από το Συμβούλιο ως θέση της Ένωσης. Η Επιτροπή ελπίζει ότι θα μπορέσει να παρουσιάσει τη θέση της Ένωσης στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ το συντομότερο δυνατό.

¹ ΕΕ L 276 της 20.10.2010, σ. 1.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 189 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο¹ και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο² («συμφωνία ΕΟΧ») τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 1994.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 98 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει, μεταξύ άλλων, το πρωτόκολλο 31 αυτής.
- (3) Το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας ΕΟΧ περιλαμβάνει ειδικές διατάξεις και ρυθμίσεις σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 911/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2010, για το ευρωπαϊκό πρόγραμμα παρακολούθησης της γης (GMES) και τις αρχικές του επιχειρήσεις (2011-2013)³ ενσωματώθηκε στη συμφωνία με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 139/2012⁴.
- (5) Η απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 139/2012 προέβλεπε την αναστολή της εφαρμογής του κανονισμού στην Ισλανδία έως ότου ληφθεί διαφορετική απόφαση από την Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ.

¹ ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6.

² ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 3.

³ ΕΕ L 276 της 20.10.2010, σ. 1.

⁴ ΕΕ L ...

- (6) Είναι σκόπιμο να δοθεί τέλος στην αναστολή της εφαρμογής του κανονισμού στην Ισλανδία από 1ης Ιανουαρίου 2013.
- (7) Το πρωτόκολλο αριθ. 31 της συμφωνίας EOX θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (8) Η θέση της Ένωσης στη Μεικτή Επιτροπή του EOX θα πρέπει να βασισθεί στο επισυναπτόμενο σχέδιο απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στη Μεικτή Επιτροπή του EOX για την προτεινόμενη τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας EOX θα βασισθεί στο σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του EOX που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ.

της

**για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ,
σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων
ελευθεριών**

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο («συμφωνία ΕΟΧ»), και
ιδίως τα άρθρα 86 και 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 911/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2010, για το ευρωπαϊκό πρόγραμμα παρακολούθησης της γης (GMES) και τις αρχικές του επιχειρήσεις (2011-2013)¹ ενσωματώθηκε στη συμφωνία με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 139/2012².
- (2) Πρέπει να δοθεί τέλος στην αναστολή της εφαρμογής του κανονισμού στην Ισλανδία.
- (3) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να τροποποιηθεί το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας ΕΟΧ, ώστε να καταστεί δυνατή η εφαρμογή της εν λόγω αναστολής από 1ης Ιανουαρίου 2013,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στην παράγραφος 8γ του άρθρου 1 του Πρωτοκόλλου αριθ. 31 της συμφωνίας ΕΟΧ διαγράφεται η προσαρμογή ε).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα της τελευταίας κοινοποίησής της προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ βάσει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας ΕΟΧ.

Εφαρμόζεται από 1ης Ιανουαρίου 2013.

¹ ΕΕ L 276 της 20.10.10, σ. 1.

² ΕΕ L ...

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, [...]

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Οι Γραμματείς
της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ